

dap
ducasse



**Productos y soluciones para
Clínicas y Hospitales**

Productos y soluciones para clínicas y hospitales

Especificación

Olivia Cornejo
Tel.: (56 2) 2413 6200
Cel.: 9 6300 9877
Av. Nueva Costanera 3531, Vitacura
olivia.cornejo@dapducasse.cl
info@dapducasse.cl

INDICE

■ Protección Antibacterial.....	1
■ Dispositivo Antipánico.....	2
■ Manillas y tirador de cobre antibacteriano.....	2
■ Cierrapuertas Alta Gama.....	4
■ Cierrapuertas para baño con fácil apertura.....	7
■ Amaestramientos.....	8
■ Barras de apoyo para discapacitados.....	10
■ Porcelanatos doble carga - Todo masa y cerámicas muro.....	10
■ Cortinas Roller para habitación hospitalaria.....	11

PROYECTOS HOSPITALARIOS



1. Hospital de Copiapó: Quincallería, Cortinas, Amaestramientos y Celosias de acero inoxidable.
2. Hospital de Talca: Quincallería, Carros y Amaestramientos.
3. Hospital de Puerto Montt: Carros colgantes.
4. Hospital traumatológico de Concepción: Quincallería y Amaestramientos.
5. CESFAM Barros Luco: Cerámicas y Porcelanatos.
6. CESFAM Santa Teresa: Cerámicas.

COMPORTAMIENTO DE LOS MICROORGANISMOS

Los microorganismos, presentes en todas partes, representan un grave problema en el mantenimiento de infraestructuras destinadas a uso público o sanitario.

Entre un 10-20% de infecciones nosocomiales se producen por transmisión aérea. Los organismos infecciosos se dispersan a través de estornudos, toses etc. y muchos de ellos caen en alguna superficie en un breve espacio de tiempo. No se ha identificado mejor solución a este problema que el lavado de manos, costumbre que se extiende sólo en un 40% de las ocasiones en las que se recomienda higiene manual.



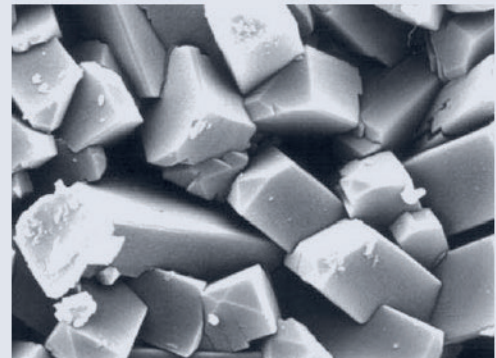
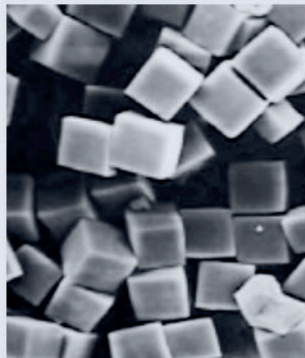
La manilla antimicrobiana de TESA es una manilla que lleva un recubrimiento en polvo que la hace resistente a los microorganismos. El componente activo de este recubrimiento son “iones de plata” recubiertos de zeolita; la zeolita es una especie de cristal cuya función es liberar la plata poco a poco.

TESTEADO

El recubrimiento antimicrobiano de la manilla MAT de TESA ha demostrado su resistencia y eficacia frente a:

- Escherichia coli.
- Staphylococcus aureus.
- Pseudomonas aeruginosa.
- Enterococcus hirae.
- Candida Albicans.

LOS CRISTALES DE ZEOLITA



OTRAS VENTAJAS

Disponible para cualquier manilla en AISI 316L y negro.
Disponible también para barras antipánico y cerraduras de pomo.

Las Tecnologías Antimicrobianas pueden ayudar a los hospitales a expandir o mejorar los programas de reducción de infecciones nosocomiales.

Las Tecnologías Antimicrobianas ofrecen las superficies activas más avanzadas para inhibir la acción de elementos microbianos.

Dar a conocer esta tecnología puede ayudar a reducir la contaminación de superficies que generan problemas de mantenimiento en hospitales pues permiten mejorar la higiene sin incrementar costes operativos.

Soluciones Hospitalarias

Dispositivo Antipánico para discapacitados

La seguridad de las personas y de los bienes son objetivos primordiales en las fases de desarrollo y fabricación, buscando un proceso estable que garantice un producto seguro y controlado.

Los materiales utilizados son acordes a las exigencias de uso que se van a solicitar a estos dispositivos antipánico.

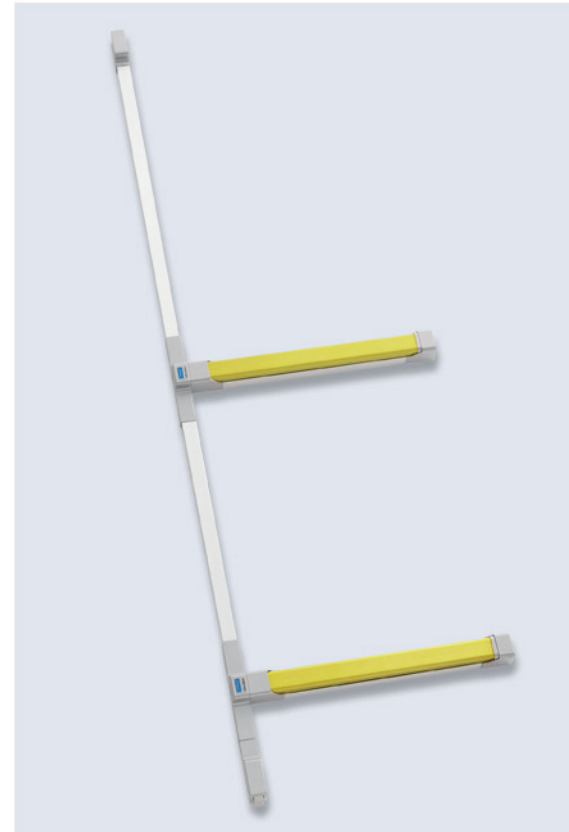
En el diseño se tiene en cuenta que su uso debe permitir abrir una puerta en cualquier momento, con un mínimo esfuerzo (niños, ancianos y incapacitados) y sin conocimiento previo del dispositivo, sin que sea necesario utilizar una llave o cualquier otro objeto.

Dispositivo de sobreponer con doble barra horizontal con 1 o 2 puntos de cierre.

Picaportes de acero orbitales.

Accionamiento exterior.

Doble barra de apoyo para fácil apertura.



Soluciones Hospitalarias

Manillas y tirador de cobre antibacteriano

MANILLAS Y TIRADOR DE COBRE ANTIBACTERIANO TESA: UNA MEDIDA DE HIGIENE RENTABLE Y SEGURA.

TESA, líder internacional en cerraduras y sistemas de control de accesos, presenta una nueva gama de manillas y tirador -en aleación de cobre antibacteriano- capaces de eliminar los microbios depositados en su superficie en tan solo minutos. De esta manera, se puede reducir hasta en un 40% la posibilidad de infecciones hospitalarias.

Antimicrobial
Copper



Soluciones Hospitalarias

Manillas y tirador de cobre antibacteriano

Antimicrobial
Copper



Diferentes estudios clínicos ponen en evidencia la capacidad de las aleaciones de cobre para prevenir la propagación de enfermedades, convirtiéndose en una medida que ahorra costes y asegura un entorno más saludable para pacientes, visitantes y personal.

ALGUNOS ORGANISMOS SOBRE LOS QUE ACTÚA NUESTRA ALEACIÓN

- Acinetobacter aumannii
- Adenovirus
- Aspergillus niger
- Candida albicans
- Clostridium difficile
- Helicobacter Pylori
- Influenza A (H1N1)
- Legionella pneumophila
- Listeria monocytogenes
- Mycobacterium tuberculosis
- Pseudomonas aeruginosa
- Salmonella enteritidis
- Tubercle bacillus
- Poliovirus...

CARACTERÍSTICAS DE NUESTRA ALEACIÓN ANTIBACTERIANA

- Las manillas y tirador de cobre antibacteriano TESA tienen la certificación internacional Antimicrobial Copper.
- Es inherentemente antimicrobiana, sin añadidos químicos.
- Completamente reciclable.
- No es tóxica ni para las personas, ni para el medio ambiente.
- Continua y permanente acción antibacteriana.
- Eficaz incluso después de su limpieza (seca o mojada) o incluso, del pulido.
- La pérdida de lustre natural no afecta a su efecto.

Rosetas D50

Manilla Sena con rosetas en D50 mate basadas en aleaciones antimicrobianas.



Escudo largo

Manilla Sena con escudo largo acabado mate.



Tirador recto

Tubo de aleación antimicrobiana en diámetro 20 y 30 mm.



Placa cuadrada

Manilla Sena con placa cuadrada acabado mate.



AHORRAR, EVITANDO CONTAGIOS HOSPITALARIOS, ESTÁ EN SUS MANOS.

Soluciones Hospitalarias

Cierrapuertas Alta Gama

Los cierrapuertas son por lo tanto un protagonista importante en el correcto funcionamiento del sistema de protección contra incendios de cualquier edificio. Teniendo en mente la importancia que supone proteger la vida de las personas, el cumplimiento de los requisitos básicos de la EN1154 no ha sido para DAP Ducasse una meta, sino un punto de partida a la hora de desarrollar la práctica totalidad de los modelos de nuestra extensa gama. Ninguna puerta debe ser una barrera.

Se anticipa a la entrada en vigor de las nuevas recomendaciones previstas por la Unión Europea en materia de accesibilidad, con productos especialmente diseñados para la facilidad y comodidad de acceso, como el mecanismo de leva simétrica de los nuevos CT4500, CT5000 y TEX26, que ofrecen la apertura de puerta más suave posible y el novedoso CT3000LE con función de GIRO LIBRE y la completa gama de motorización OBERMATIC.

EL CT3000 de TESA es cierrapuertas profesional diseñado para profesionales. Es la opción ideal para instalaciones con tráfico de gran intensidad, especialmente en edificios públicos, y cualquier puerta RF y la mejor elección en porterías y puertas al exterior sometidas a corrientes y cambios climáticos.

- Certificado UNE-EN1154: 1996 + A1: 2003
- Regulación continua de la fuerza desde EN2 hasta EN6.
- Modelo CT300057 con regulación de fuerza EN5-7.
- Con guía deslizante: fuerza regulable EN1-4
- Dos válvulas de control de velocidad de cierre y golpe final.
- Válvula independiente para el freno a la apertura.
- Modelo CT300C36 con retardo al cierre.
- Regulación de salida del eje de 14mm.
- **Extraordinaria estabilidad frente a variaciones térmicas, con rango de funcionamiento óptimo: -15°C ↔ +45°C**
- BR3001 con sistema de retención por enclavamiento, regulable a cualquier posición y desactivador manual de retención.
- Doble válvula de seguridad anti-vandalismo: si se fuerza el cierre de la puerta, la válvula de seguridad libera el exceso de presión interna.
- Carcasa de material plástico ultra resistente o acero inox.
- Extraordinaria estabilidad frente a cambios térmicos, rango de funcionamiento -35°C / 50°C.



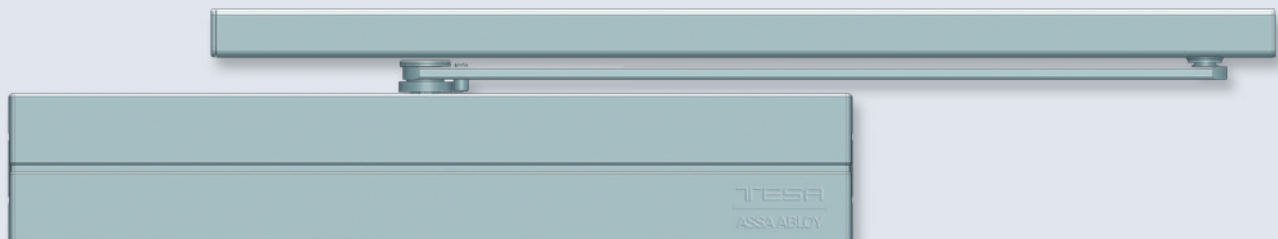
CIERRAPUERTA CT3000



CIERRA PUERTA DE GUIAS DESLIZANTES

- Guía deslizante para gama TEX de embutir, en puertas de hoja doble con selección de cierre integrada y retención electromecánica de puerta abierta.
- Sistema SC integrado: Garantiza el cierre de cada hoja en el orden correcto; primero la hoja pasiva y después la activa.
- El mecanismo de selección integrado actúa impidiendo que la Activa pueda cerrarse si la pasiva está abierta.
- Dispositivo de sujeción de puerta abierta integrado en guía deslizante de hoja pasiva para sujetar las dos hojas abiertas. Para sujetar la puerta abierta a cualquier ángulo regulable entre 70-120º de apertura.
- Regulación de la fuerza de sujeción de puerta abierta, mediante potenciómetro, que permite ajustarse al tamaño/peso de puerta y a las condiciones ambientales.
- Protección contra el cierre forzado de la hoja pasiva a través de la regulación de fuerza adecuada.
- Protección del sistema SC mediante switch interno que desbloquea eléctricamente la hoja pasiva en caso de sobrecarga sobre la activa.
- El módulo de retención se puede cambiar fácilmente a la guía de hoja activa para sujetar abierta solamente a esta hoja.
- Alimentación: 24V DC ; consumo 60 mA. Conexión rápida y sencilla, sin polaridad.

CIERRAPUERTA DE GUIAS DESLIZANTES



Soluciones Hospitalarias

Cierrapuertas Alta Gama

OBERMATIC

Los operadores de puerta batiente OBERMATIC proporcionan comodidad y funcionalidad en situaciones en las que abrir manualmente las puertas supone un inconveniente o un esfuerzo costoso. Es la opción recomendada en entornos donde la puerta debe abrirse sin contacto por razones de higiene, urgencia o simple comodidad.

También es el mejor aliado para puertas de acceso en edificios públicos o puertas RF de gran tránsito. Y en ambientes climatizados o presurizados, un protagonista imprescindible para el ahorro energético.

SOLUCIONES DE MOTORIZACIÓN PARA TODAS LAS SITUACIONES

Tanto si se trata de una puerta de interior o exterior, una vía de escape o una puerta RF, en todos los casos OBERMATIC tiene la solución adecuada.

Seguridad

Cuando se trata de obtener la máxima comodidad y fluidez en la salida, sin perder un ápice de seguridad anti-intrusión, los operadores OBERMATIC encuentran sus aliados naturales en las cerraduras motorizadas como en las electromagnéticas.

Aplicaciones personalizadas

Con los detectores de movimiento con tecnología radar microondas y con los sensores de seguridad anti-impacto y la extensa conectividad y capacidad de programación de OBERMATIC, no hay nada que una puerta no pueda hacer.

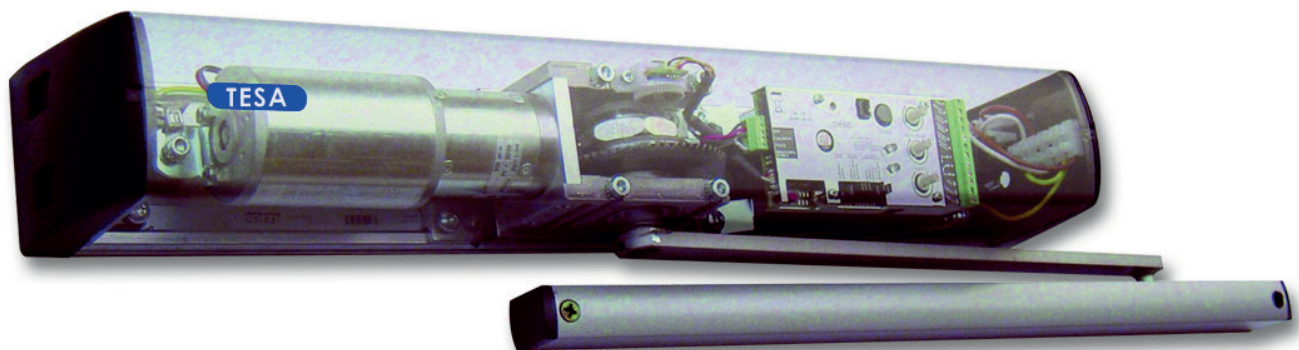
Facilidad de instalación y puesta en Marcha

La nueva generación OBERMATIC es más fácil de instalar y programar que nunca, en todos los modelos se ha simplificado la conexión de dispositivos externos y la puesta en marcha, reduciéndola a breves minutos.

El sonido del silencio

La nueva generación de operadores automáticos OBERMATIC se han diseñado para pasar desapercibidos, funcionando con extrema suavidad y en el más absoluto silencio, como el OBM303, insustituible en bibliotecas, auditorios, o teatros.

OBERMATIC





MODO DE OPERACIÓN PARA PUERTAS DE ABATIR

- Desde el exterior, empujando se abre la puerta.
- Desde el interior, actuando con la manilla hacia arriba se bloquea el rodillo.
- Desde el interior, actuando con la manilla hacia abajo se desbloquea el rodillo.
- Rodillo permite apertura hacia al exterior o hacia el interior.

Para puertas correderas, en vez de rodillo, aplica un gancho que funciona de la misma forma que la solución de rodillo.



2DEC ABATIR-CORREDERA

Para cerraduras especiales, tales como las que se utilizan en puertas de baño de habitaciones o servicios higiénicos públicos, en donde prime el fácil acceso o salida, dando prioridad a Discapacitados, personas mayores, niños o personas con movilidad reducida. Se utilizaran cerraduras fabricadas especialmente bajo la Norma Europea DEC (Disabled Elderly Children) Discapacitados, ancianos y niños.

Esta cerradura embutida y de caja cerrada. La caja esta construida en acero al carbono al igual que las piezas de su mecanismo interior salvo aquellas que estén sujetas a fricción, que es de un material apto para tal uso, tales como latón, metal sinterizado y teflón. El mecanismo esta correctamente lubricado de fábrica. El frente y contra frente de la cerradura están fabricados en acero inoxidable 430 o superior.

Todas cuentan con marcado CE, además de estar certificadas según la norma europea UNE-EN 12.209 y presentar como mínimo el siguiente código de clasificación: Sistema de gestión de la calidad: ISO 9.001 - 2.000 Normativa de Medio Ambiente: ISO 14.000

Estas cerraduras operan con un juego de placas fabricadas en aluminio con acabado de acero inoxidable autentico al molibdeno con bajo contenido en carbono (18% cromo, 11% níquel, 2% molibdeno) anticorrosivo. Las que llevan en conjunto las manillas modelo Sena también en acabado acero inoxidable al molibdeno, fijadas entre sí por un cuadradillo de expansión que garantizan una elevada resistencia a la tracción, las placas entre sí deben llevar pernos de fijación autoroscantes, las que forman un único producto compacto, evitando el deterioro y manillas caídas (Además es posible aplicar la protección antibacteriana).

Estas cerraduras cumplen rigurosamente con la norma de herrajes para la edificación UNE-EN 1906 y la norma UNE-EN 1670 en resistencia a la corrosión (Inalterable a ataques químicos).

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

- 1.- Señalización ocupada en color rojo y libre en color verde.
- 2.- Apertura de emergencia con destornillador o moneda.

Soluciones Hospitalarias

Amaestramiento

El amaestramiento es un sistema planificado de accesos en el que una llave maestra abre más de un cilindro, independientemente de que cada uno de estos cilindros tenga su llave propia. Para proyectos residenciales o institucionales, el amaestramiento es la solución inmediata que permite controlar los accesos y reducir el número de llaves a manejar: seguridad, control y comodidad.

Existen distintos tipos de amaestramientos y estos se generan según el grado de complejidad, para realizar un amaestramiento es importante tener en consideración desde el inicio del proyecto, es previo estudio de cómo queremos operar nuestro hospital, es por eso que un factor importante en la decisión de este sea la administración del edificio.

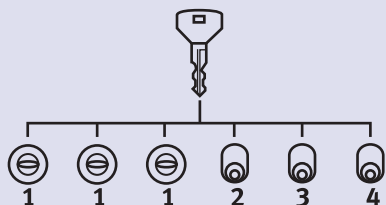
En Dap Ducasse, con nuestras líneas de cerraduras, podemos generar todo tipo de amaestramientos, sin importar la complejidad, debemos aclarar que mientras más complejo, debemos ir incrementando en las prestaciones del cilindro.



Tipos de amaestramiento

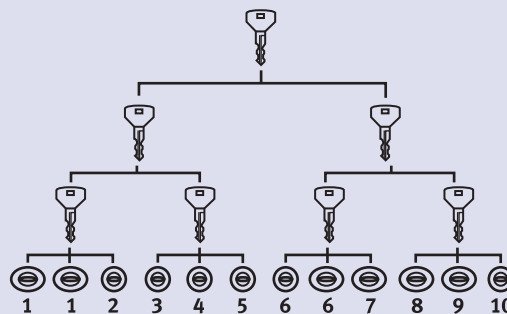
Amaestramiento sencillo

Cada punto del plan de cierre tiene una llave independiente (propia) que abre sólo esta puerta, además existe una llave maestra que abre todos los cilindros.



Amaestramiento de portal

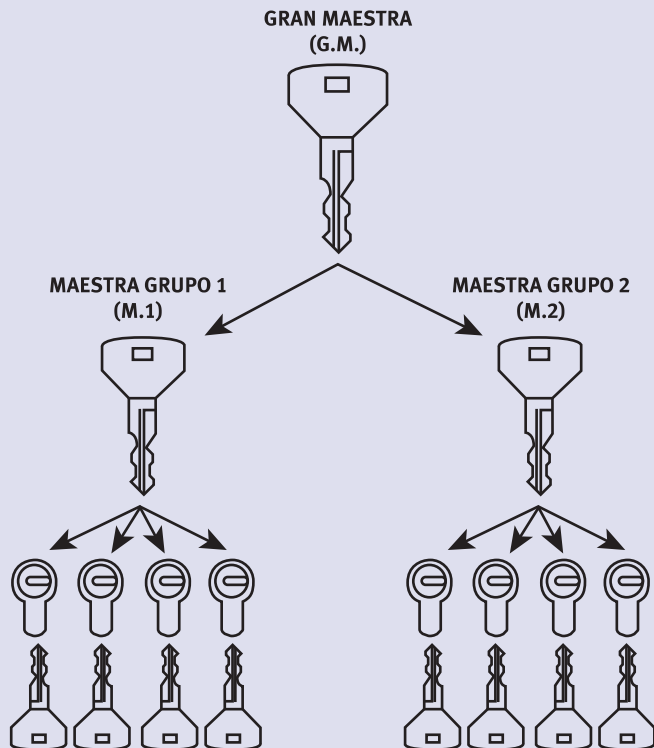
Se utiliza en comunidades o instalaciones similares. Cada vivienda tiene una llave propia que abre además los servicios comunes, como la puerta, el garaje, ascensores, terrazas, etc.



Amaestramiento en grupos

Formando grupos independientes, cada uno con su llave maestra, y una gran maestra que abre todas las puertas del plan de cierre.

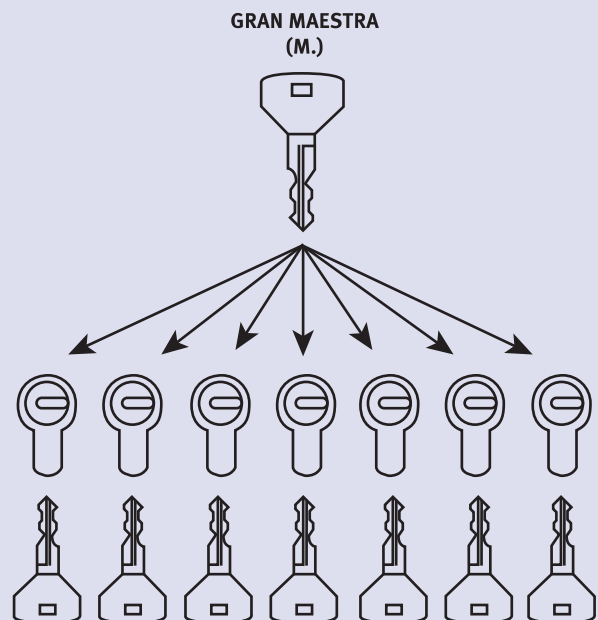
Cada cilindro puede tener llaves propias que solo actúan sobre él. Puede considerarse como varios amaestramientos sencillos sobre los que actúa una gran maestra (por ejemplo en hoteles).



Amaestramiento cruzado

Es el tipo de amaestramiento más complejo.

En este sistema, una llave maestra o grupo puede abrir una o varias puertas de grupos diferentes.



Soluciones Hospitalarias

Barras de apoyo para discapacitados



Barras de baño, diseñadas como ayudas técnicas de incorporación y asidero para usuarios de la tercera edad y personas con problemas de movilidad.

Barra abatible baño 600mm inox satín.
Anclaje automático en posición vertical que facilita el acceso.
Con tornillos ocultos.
Resistencia 120Kg.

Barra angular baño 600MM X 600mm inox satín.
Anclaje de tres puntos con tornillos ocultos.
Resistencia 120Kg.

Barra minusvalidos lateral baño 748X250X212 mm inox satín.
Anclaje de tres puntos con tornillos ocultos.
Resistencia 120Kg.

Soluciones Hospitalarias

Porcelanatos Doble Carga - Todo Masa y Cerámicas de Muro

PORCELANATO DOBLE CARGA

A este producto se le realiza un doble prensado, en la primera capa (de 60% de espesor) porcelanato normal. Luego entra a un segundo nivel de carga (40% de espesor) con un porcelanato que se colorea. Idealmente pensado para pisos de alto tráfico, tales como zonas de pasillos, administración, salas de espera, además estos cuentan con una terminación brillante, que permite una limpieza más rápida y eficiente.



Toscana pulido
60x60 y 30x60



Time pulido dark gray
60x60 y 30x60*



Time pulido gray
60x60 y 30x60*



Time pulido pearl
60x60 y 30x60*



Time pulido beige
60x60 y 30x60*

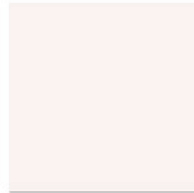
*Consulte por acabados mate y rugoso.

Soluciones Hospitalarias

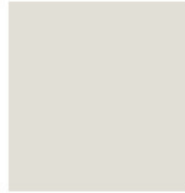
Porcelanatos Doble Carga - Todo Masa y Cerámicas de Muro

PORCELANATO TODO MASA

Se refiere a que el producto es una sola masa desde la superficie hasta la base, por lo que si se desgasta una parte del producto no se verá ningún contraste, ya que es lo mismo de principio a fin.



Siena blanco
60x60 y 30x60



Gris claro
60x60



Gris
60x60



Negro
60x60 y 30x60



Style pulido black
60x60 y 30x60*



Style pulido coffee
60x60 y 30x60*



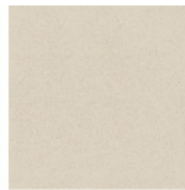
Style pulido dark gray
60x60 y 30x60*



Style pulido gray
60x60 y 30x60*



Style pulido pearl
60x60 y 30x60*



Style pulido cream
60x60 y 30x60*

*Consulte por acabados mate y rugoso.



Frague Eco Invisible

Para mejorar la calidad de instalación y protección antimicrobiana, contamos con una línea de Frague Fugalite ECO invisible, el cual es un adhesivo que vitrifica la unión entre porcelanatos dando continuidad al revestimiento.

Cuentan con certificados bacteriostáticos, durabilidad de color y resistencia a las manchas.



Soluciones Hospitalarias

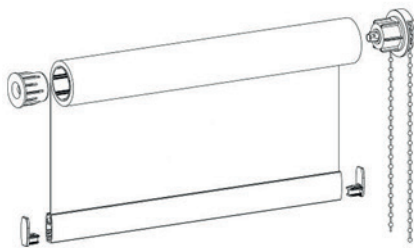
Cortinas Roller para habitación hospitalaria

ESPECIFICACIÓN Y EFICIENCIA

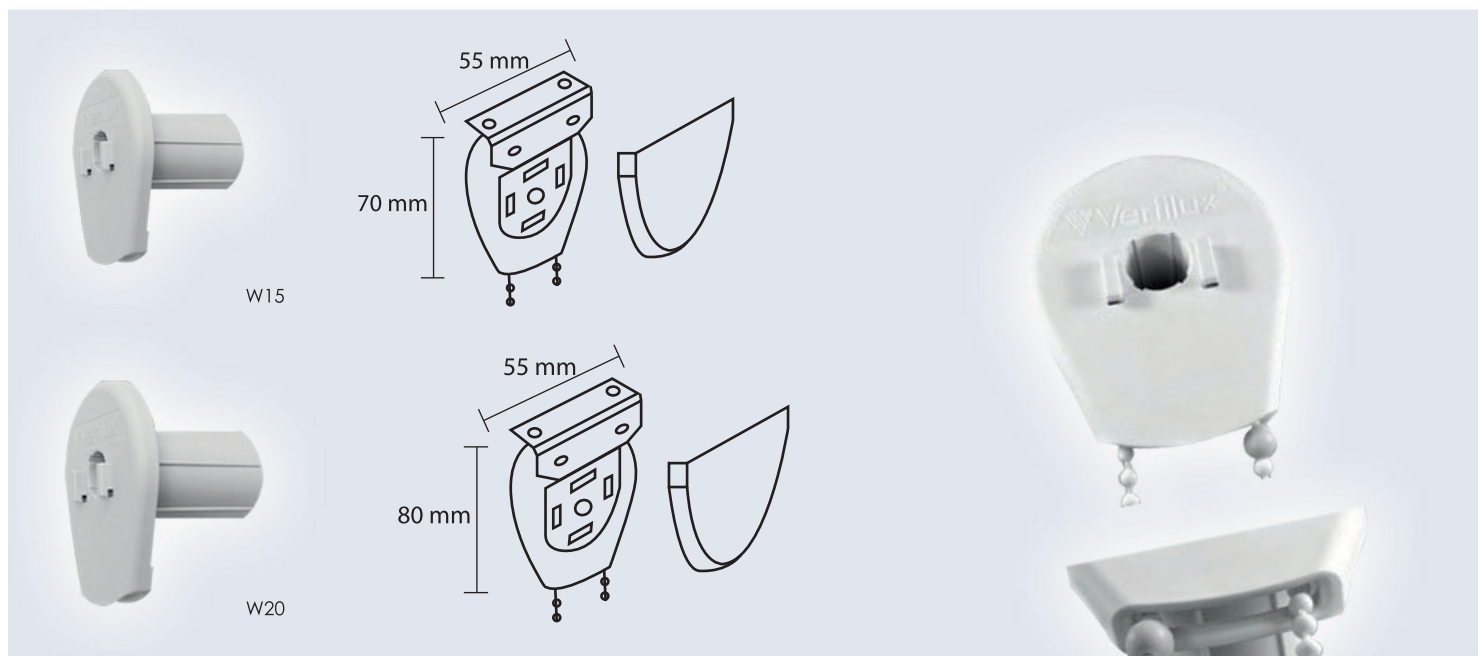
Siempre pensando en la eficiencia y traspaso de luz correcta, la cortina roller es la alternativa correcta para Hospitales y Clínicas.

COMPONENTES

- Mecanismo: nylon de alto impacto, que garantiza su durabilidad y resistencia.
- Mecanismo W15 soporta hasta 6 kilos.
- Mecanismo W20 soporta hasta 20 kilos.
- Apto para instalación a cielo o muro.
- Tapa opcional de terminación PVC.
- Riel inferior en aluminio extruído, anodizado o pintura electroestática.
- Operación: mediante cadena de PVC blanca o metálica opcional.



- Mecanismos de PVC.
- Se pueden instalar al cielo o Muro.
- Se manejan mediante una cadena de PVC metálica.
- Variedad de telas, colores y aperturas.



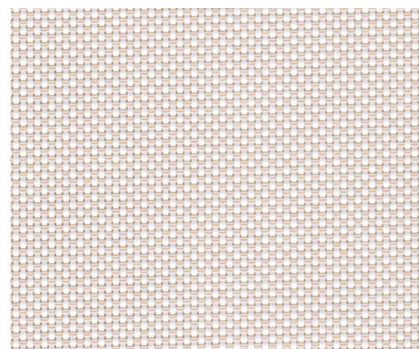
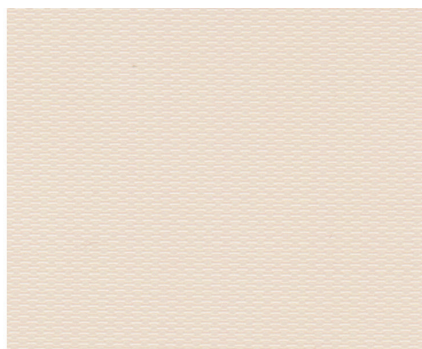
Soluciones Hospitalarias

Cortinas Roller para habitación hospitalaria

TELAS

ESPECIFICACIÓN Y EFICIENCIA

Siempre pensando en la eficiencia y traspaso de luz correcta, la cortina roller es la alternativa correcta para Hospitales y Clínicas.

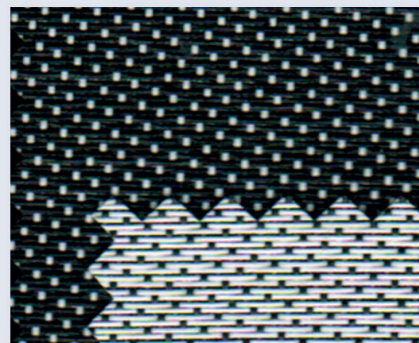
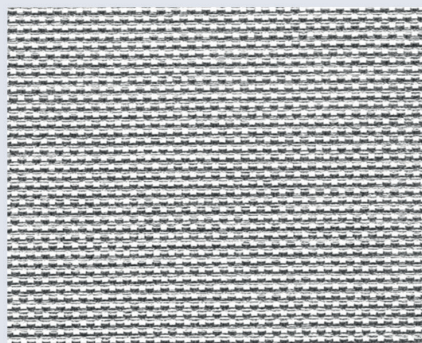


BLACK OUT

Para enrollables y cortinas panel.
Se compone de 4 capas de PVC sobre malla de fibra de vidrio.

SCREEN (1% 3% 5%)

Para enrollables y cortinas panel.
Se compone de 30% Polyester y 70% PVC.



SCREEN PLUS

Para enrollables y cortinas panel.

SCREEN DUPLO

Para enrollables y cortinas panel.



Además de la protección ALUMINIZADA, para edificios con eficiencia energética, (ahorro inteligente de energía), disponible en 5, 3 y 1% screen, metalizada por la cara expuesta al sol.

Contamos con la certificación Leed, Greenguard, Microban y antibacteriana.

SUCURSALES DAP DUCASSE / SANTIAGO

Quincallería / Herrajes de Muebles y Ruedas

Av. Nueva Costanera 3585, Vitacura. Tel.: (56 2) 2208 9769
Av. Lib. Bdo. O'Higgins 1472, Santiago Centro. Tel.: (56 2) 2355 7050
Av. Vicuña Mackenna 1473, Santiago. Tel.: (56 2) 2556 2621

Papeles Colowall / Revestimientos de pisos / Persianas & Cortinas

Av. Nueva Costanera 3573, Vitacura. Tel.: (56 2) 2208 1021

Porcelanatos & Cerámicas

Av. Nueva Costanera 3531, Vitacura. Tel.: (56 2) 2413 6200

CENTRO DE DISTRIBUCIÓN

Porcelanatos & Cerámicas

Av. Volcán Lascar Poniente 730
Parque Industrial Lo Boza, Pudahuel
Tel.: (56 2) 24136235

CENTRO DE DISTRIBUCIÓN

Papeles Colowall / Revestimientos pisos /

Persianas & Cortinas

Lientur 1381, Renca
Tel.: (56 2) 2641 6687

CENTRO DE DISTRIBUCIÓN

Ducasse y Quincallería

Panamericana Norte, Km 16 1/2
Camino La Montaña 635 sitio 38-39
Barrio Industrial, Valle Grande Lampa
Tel.: (56 2) 2738 7593

REGIONES

IQUIQUE

Serrano 820
Tel.: (57) 2426 462 Fax:(57) 2413 797
E-mail: iquique@ducasse.cl

RANCAGUA

Maruri 855
Tel.: (72) 2239 266 Fax:(72) 2239 222
E-mail: rancagua@ducasse.cl

LOS ÁNGELES

Almagro 674
Tel.: (43) 2315 000 Fax:(43) 2310 909
E-mail: losangeles@ducasse.cl

ANTOFAGASTA

Av. Pedro Aguirre Cerda 6050
Tel.: (55) 2626 000 Fax: (55) 2626 026
E-mail: antofagasta@ducasse.cl

CURICÓ

Av. Manso de Velasco 180
Tel./ Fax: (75) 2315 000 / 2314 830
E-mail: curico@ducasse.cl

TEMUCO

General Mackenna 186
Tel.: (45) 2235 601 Fax:(45) 2238 314
E-mail: temuco@ducasse.cl

Av. Manuel Antonio Matta 2008 
Tel.: (55) 2220 600 Fax: (55) 2487 637

TALCA

Dos Sur 1555
Tel./ Fax: (71) 2231 375 / 2233 888
E-mail: talca@ducasse.cl

VALDIVIA

Lautaro 149
Tel./ Fax: (63) 2203 763 / 2203 574
E-mail: valdivia@ducasse.cl

LA SERENA

Av. Francisco de Aguirre 0139
Tel.: (55) 2217 462 Fax: (55) 2217 922
E-mail: laserena@ducasse.cl

CHILLÁN

Libertad 224
Tel.: (42) 2223 777 Fax: (42) 2217 074
E-mail: chillan@ducasse.cl

OSORNO

Arturo Prat 792
Tel./ Fax: (64) 2235 911 / 2230 280
E-mail: osorno@ducasse.cl


VALPARAÍSO

Chacabuco 1934
Tel.: (32) 2251 685 Fax: (32) 2257 891
E-mail: valparaíso@ducasse.cl

CONCEPCIÓN

Paicaví 1393
Tel.: (41) 2206 000 Fax: (41) 2233 913
E-mail: concepcion@ducasse.cl


PUERTO MONTT

Av. Parque Industrial 123 
Tel.: (65) 2263 930 Fax: (65) 2263 929
E-mail: pmontt@ducasse.cl

VIÑA DEL MAR

Av. Libertad 163 
Tel.: (32) 2993 801 Fax: (32) 2680 150
E-mail: vinadelmar@ducasse.cl

PAICAVÍ

Paicaví 2585 
Tel./ Fax: (41) 2253 454 / 2251 600

www.dapducasse.cl